

Lehekülg 1 / 14
Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
Muutmise kuupäev / versioon: 03.07.2020 / 0014
Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 31.01.2019 / 0013
Hakkab kehtima alates: 03.07.2020
PDFi trükkimise kuupäev: 09.06.2021
Special Tec LL 5W-30

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi

1. JAGU: Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

1.1 Tootetähis

Special Tec LL 5W-30

1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad:

Määrdeaine

Kasutusala valdkond [SU]:

SU 3 - Tööstuslikud kasutusalaad: ainete kasutamine kas ainetena või valmististe koostises tööstuslikes

SU21 - Tarbija kasutusalaad: kodumajapidamine (= üldsus = tarbijad)

SU22 - Kutsealased kasutusalaad: avalik sektor (haldus, haridus, meelelahutus, teenindus, käsitöö)

Kemikaalikategooria [PC]:

PC17 - Hüdrovoolised

PC24 - Määrdeained, määrded ja vormimäärded

Protsessikategooria [PROC]:

PROC 1 - Kemikaali tootmine või rafineerimine suletud protsessis, kus kokkupuude ei ole tõenäoline, või samaväärsete ohjetingimustega protsessides

PROC 2 - Kemikaali tootmine või rafineerimine suletud pidevprotsessis, kus harv kokkupuude on ohjatud, või samaväärsete ohjetingimustega protsessides

PROC 8a - Aine või segu teisaldamine (täitmine ja tühjendamine) muudes kui eriotstarbelistes rajatistes

PROC 8b - Aine või segu teisaldamine (täitmine ja tühjendamine) eriotstarbelistes rajatistes

PROC 9 - Aine või segu teisaldamine väikestes mahutites (kasutatakse spetsiaalset täitetoru, hõlmab kaalumist)

PROC20 - Töövooliste kasutamine väikestes seadmetes

Tootekategooriad [AC]:

AC99 - Ei ole nõutav.

Keskkonda eraldumise kategooria [ERC]:

ERC 4 - Mittereageeriva töötlemisabiaine kasutamine tööstusettevõttes (ei lisata toote koostisesse ega pinnale)

ERC 7 - Töövooliste kasutamine tööstusettevõttes

ERC 9a - Töövooliste laialdane kasutamine (siseruumis)

ERC 9b - Töövooliste laialdane kasutamine (väliskeskkonnas)

(LCS):

LCS F - Segude tootmine või ümberpakendamine

LCS IS - Tööstusettevõttes kasutamine

LCS PW - Laialdane kasutus kutsetöös

LCS C - Tarbijakasutus

Kasutusalaad, mida ei soovitata:

Hetkel puudub selle kohta informatsioon.

1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

LIQUI MOLY GmbH

Jerg-Wieland-Str. 4

89081 Ulm-Lehr

Tel.: (+49) 0731-1420-0

Fax: (+49) 0731-1420-88

Pädeva isiku e-posti aadress: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - palume MITTE kasutada ohutuskaartide nõutamiseks.

1.4 Hädaabitelefoni number

Hädaabiinfokeskused / Avalik nõustamiskoht:

EST

Lehekülg 2 / 14
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
 Muutmise kuupäev / versioon: 03.07.2020 / 0014
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 31.01.2019 / 0013
 Hakkab kehtima alates: 03.07.2020
 PDFi trükkimise kuupäev: 09.06.2021
 Special Tec LL 5W-30

Häirekeskuse number: 112
 Mürgistusteabekeskus, Gonsiori 29, Tallinn 15027 - Infotelefon 16662, välismaalt helistades +372 7943 794. Telefonile 16662 vastatakse
 ööpäevaringselt kõikidel nädalapäevadel.

Ariühingu hädaabitelefon:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

2.1 Aine või segu klassifitseerimine

Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP)

Segu ei ole klassifitseeritud ohtlikuks määruse (EÜ) nr 1272/2008 (CLP) mõistes.

2.2 Märjastuselemendid

Märjastamine vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP)

EUH208-Sisaldab Kaltsiumalküülarüülsulfonaat, pika ahelaga, Benseensulfoonhape, metüül-, mono-C20-24-hargnenud alküüldeerivaadid, kaltsiumisoolad. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

EUH210-Ohutuskaart nõudmisel kättesaadav.

2.3 Muud ohud

Segu ei sisalda ühtegi vPvB-ainet (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) ehk ei kuulu määruse (EÜ) 1907/2006 lisa XIII alla (< 0,1 %).

Segu ei sisalda ühtegi PBT-ainet (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) ehk ei kuulu määruse (EÜ) 1907/2006 lisa XIII alla (< 0,1 %).

Toode võib veepinnale moodustada kelme, mis võib takistada hapnikuvahetust.

3. JAGU: Koostis/teave koostisainete kohta

3.1 Ained

e.k.

3.2 Segud

Määrdeõlid (nafta) süsinikuarvuga C20-50, vesiniktöödeldud, neutraalsete õlide põhised	
Registreerimisnumber (REACH)	01-2119474889-13-XXXX
Index	649-483-00-5
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	276-738-4
CAS	72623-87-1
% vahemik	10-<20
Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korrutustegurid (M)	Asp. Tox. 1, H304
Hele mineraalõli (C15 - C50) *	
Registreerimisnumber (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	---
CAS	---
% vahemik	1-<10
Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korrutustegurid (M)	Asp. Tox. 1, H304
Tsinkalküülditiofosfaat	
Registreerimisnumber (REACH)	01-2119657973-23-XXXX
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	272-238-5
CAS	68784-31-6
% vahemik	<2,5
Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korrutustegurid (M)	Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411

Lehekülg 3 / 14
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
 Muutmise kuupäev / versioon: 03.07.2020 / 0014
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 31.01.2019 / 0013
 Hakkab kehtima alates: 03.07.2020
 PDFi trükkimise kuupäev: 09.06.2021
 Special Tec LL 5W-30

Kaltsiumalküülarüülsulfonaat, pika ahelaga	
Registreerimisnumber (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	---
CAS	722503-69-7
% vahemik	<2,5
Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korruptustegurid (M)	Skin Sens. 1B, H317

Toote klassifitseerimiseks ja märgistamiseks võib olla silmas peetud saastatust, katseandmeid või muud teavet. H-fraaside ja klassifitseerimise lühendite (GHS/CLP) teksti vaadake jaost 16.

* Sisalduvat mineraalõli on võimalik kirjeldada ühe või mitme järgmise numbriga:

EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	Registreerimisnumber (REACH)	Keemiline nimetus
265-090-8	--	Baasõli - määratlemata
265-091-3	--	Destillaadid (nafta), lahustiga rafineeritud kerged parafiinsed
265-097-6	--	Destillaadid (nafta), lahustiga rafineeritud rasked nafteensed
265-098-1	--	Destillaadid (nafta), lahustiga rafineeritud kerged nafteensed
265-101-6	--	baasõli - määratlemata
265-156-6	--	Destillaadid (nafta), vesiniktööteldud kerged nafteensed
265-157-1	--	Destillaadid (nafta), vesiniktööteldud rasked parafiinsed
265-158-7	--	Destillaadid (nafta), vesiniktööteldud kerged parafiinsed
265-159-2	--	Destillaadid (nafta), lahustiga deparafiinitud kerged parafiinsed
265-169-7	--	Destillaadid (nafta), lahustiga deparafiinitud rasked parafiinsed
276-737-9	--	Määrdeõlid (nafta) süsinikuarvuga C15-30, vesiniktööteldud, neutraalsete õlide põhised
276-738-4	--	Määrdeõlid (nafta) süsinikuarvuga C20-50, vesiniktööteldud, neutraalsete õlide põhised
278-012-2	--	Baasõli - määratlemata
265-155-0	--	Baasõli - määratlemata
276-735-8	--	Määrdeõlid (petrooleum), C>25, lähteainetest hüdroomgenitud kerged
276-736-3	--	Baasõli - määratlemata
265-096-0	--	Jääkõlid (nafta), millest asfaltained on lahustiga eemaldatud
265-160-8	--	Jääkõlid (nafta), vesiniktööteldud
265-161-3	--	Määrdeõlid (petrooleum), hüdroomgenitud, kasutatud
265-166-0	--	Jääkõlid (nafta), lahustiga deparafiinitud
265-176-5	--	Parafiinõlid (nafta), katalüütiliselt deparafiinitud kerged

Selles jaotises nimetatud ained on toodud koos oma tegeliku, õige klassifikatsiooniga!

See tähendab, et (EÜ) määruse nr 1272/2008 (CLP-määrus) lisa VI tabelis 3.1 loetletud ainete siinsel klassifitseerimisel on arvestatud kõiki sealseid märkusi.

4. JAGU: Esmaabimeetmed

4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus

Esmaabi andja peab arvestama enda ohutusega!

Kunagi ei tohi meele märkusest inimesele midagi manustada suu kaudu!

Sissehingamine

Viia isik ohutsoonist välja.

Toimetada isik värske õhu kätte ja konsulteerida vastavalt sümptomitele arstiga.

Sattumine nahale

Võtta saastunud, läbiligunenud rõivad viivitamata seljast, pesta põhjalikult rohke vee ja seebiga, nahaärrituse korral (punetus jne) pöörduda arsti poole.

Sattumine silmadesse

Eemaldada kontaktläätsed.

Loputada rohke veega mitu minutit põhjalikult, vajadusel pöörduda arsti poole.

Allaneelamine

Loputada suud põhjalikult veega.

Mitte kutsuda esile oksendamist, pöörduda kohe arsti poole.

Aspiratsioonioht.

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
Muutmise kuupäev / versioon: 03.07.2020 / 0014
Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 31.01.2019 / 0013
Hakkab kehtima alates: 03.07.2020
PDFi trükkimise kuupäev: 09.06.2021
Special Tec LL 5W-30

4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Viivitusega ilmnevaid sümptomeid ja mõjusid, kui neid esineb, tuleb vaadata lõigust 11 või kokkupuuteviiside lõigust 4.1.

Pikemal kokkupuutel:

Silmade ärritus

Pikemal kokkupuutel:

Naha kuivamine.

Dermatiit (nahapõletik)

Nahaärritus.

Teatud juhtudel võivad mürgistussümptomid ilmneda alles pika aja / mitme tunni pärast.

4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Sümptomaatiline ravi.

5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

5.1 Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid

CO2

Vaht

Kuivkustuti

Piserdatav veejuga

Sobimatud kustutusvahendid

Tugev veejuga

5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud

Tulekahju korral võivad eralduda:

Süsinikoksiidid

Lämmastikoksiidid

Vääveloksiidid

Fosforoksiidid

Kergestisüttivad auru-/õhusegud

Kuum toode tekitab süttivaid aure.

5.3 Nõuanded tuletõrjujatele

Tulekahju ja/või plahvatuse korral vältida suitsu sissehingamist.

Sõltumatu õhuvarustusega hingamisteede kaitsevahend.

Vastavalt põlengu suurusele

Vajadusel täiskaitse.

Ohustatud mahuteid jahutada veega.

Kustutamiseks kasutatud kontamineeritud vesi kõrvaldada ametlikult sätestatud korras.

6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Vältida õliudu teket.

Eemaldada süüteallikad, mitte suitsetada.

Vältida kokkupuudet silmade ja nahaga, samuti sissehingamist.

Vajadusel pöörata tähelepanu libisemisohule.

6.2 Keskkonnakaitse meetmed

Tõkestada suuremate koguste väljatungimisel.

Kõrvaldage ebatihedused, kui sellega ei kaasne ohte.

Mitte lasta kanalisatsiooni sattuda.

Vältida tungimist pinna- ja põhjavette ning pinnasesse.

Õnnetusest tingitud suunamisel kanalisatsiooni informeerida vastavaid ametkondi.

6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Koguge kokku vedelikke siduva materjaliga (nt universaalne siduv aine) ja kõrvaldage vastavalt jaole 13.

6.4 Viited muudele jagudele

Isikliku kaitsevarustuse kohta vaadake teavet jaost 8 ning juhiseid kõrvaldamise kohta vaadake jaost 13.

7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

EST

Lehekülg 5 / 14
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
 Muutmise kuupäev / versioon: 03.07.2020 / 0014
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 31.01.2019 / 0013
 Hakkab kehtima alates: 03.07.2020
 PDFi trükkimise kuupäev: 09.06.2021
 Special Tec LL 5W-30

Lisaks käesolevas jaos esitatud teabele võib asjakohast teavet leida ka 8. ja 6.1 jaost.
7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

7.1.1 Üldised soovitused

Vältida õliudu teket.
 Tagada hea ventilatsioon.
 Hoida eemal süüteallikatest - Mitte suitsetada.
 Mitte kuumutada temperatuuridel, mis lähenevad leekpunktile.
 Vajadusel võtta tarvitusele meetmed staatilise elektrilaengu tekkimise vältimiseks.
 Söömine, joomine, suitsetamine, samuti toiduainete hoidmine tööruumis keelatud.
 Mitte kanda tootega saastunud puhastuslappe püksitaskus.
 Järgida nõuandeid etiketil ning kasutusjuhendit.

7.1.2 Töökoha üldiste hügieeninõuete juhised

Kemikaalide käitlemisel tuleb rakendada üldisi hügieenimeetmeid.
 Enne pause ja töö lõpetamisel pesta käed.
 Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödadest.
 Enne sisenemist sellistesse piirkondadesse, kus süüakse, eemaldage saastunud riideesemed ja kaitsevarustus.

7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Mitte säilitada toodet vahekäikudes ja treppidel.
 Toodet säilitada ainult originaalpakendites ja suletult.
 Mitte säilitada koos tuleohtlike või isesüttivate ainetega.
 Säilitada niiskuse eest kaitstuna ja suletult.
 Takistada kindlalt tungimist pinnasesse.

7.3 Erikasutus

Hetkel puudub selle kohta informatsioon.

8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

8.1 Kontrolliparameetrid

EST Keemiline nimetus	Mineraalõli udu	% vahemik:	
PN: 1 mg/m ³ (Õli (nafta) aurud)	LKPN: ---	PNL: ---	
Seiremeetodid:	- Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031)		
BPN: ---	Muu teave: ---		

Määrdeõlid (nafta) süsinikuarvuga C20-50, vesiniktöödeldud, neutraalsete õlide põhised						
Rakendusala	Kokkupuute viis / keskkonna osa	Mõju tervisele	Deskriptor	Väärtus	Ühik	Märkus
	Inimene – suukaudne		PNEC	9,33	mg/kg feed	
Tarbija	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, lokaalsed mõjud	DNEL	1,2	mg/m ³	24h
Tööline / töövõtja	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, lokaalsed mõjud	DNEL	5,4	mg/m ³	8h

Tsinkalküülditiofosfaat						
Rakendusala	Kokkupuute viis / keskkonna osa	Mõju tervisele	Deskriptor	Väärtus	Ühik	Märkus
	Keskkond – vesi		PNEC	4	µg/l	
	Keskkond – merevesi		PNEC	4,6	µg/l	
	Keskkond – vesi, juhutine (paigutine) keskkonda viimine		PNEC	4,4	µg/l	
	Keskkond – setted, merevesi		PNEC	0,00701	mg/kg	
	Keskkond – pinnas		PNEC	0,0548	mg/kg	
	Keskkond – suu kaudu (loomasööd)		PNEC	8,33	mg/kg	
	Keskkond – veepuhastusjaam		PNEC	3,8	mg/l	
Tarbija	Inimene – naha kaudu	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	4,8	mg/kg	

EST

Lehekülg 6 / 14
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
 Muutmise kuupäev / versioon: 03.07.2020 / 0014
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 31.01.2019 / 0013
 Hakkab kehtima alates: 03.07.2020
 PDFi trükkimise kuupäev: 09.06.2021
 Special Tec LL 5W-30

Tarbija	Inimene – suukaudne	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	0,19	mg/kg	
Tarbija	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	1,67	mg/kg	
Tööline / töövõtja	Inimene – naha kaudu	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	9,6	mg/kg	
Tööline / töövõtja	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	6,6	mg/kg	

EST PN = Piirnorm

(8) = Inhaleeritav (sissehingatav osake) fraktsioon (Direktiiv 2017/164/EU, Direktiiv 2004/37/EÜ). (9) = Respireeritav (ripsepiteeliga katmata hingamisteedeni jõudvate sissehingatud osake) fraktsioon (Direktiiv 2017/164/EU, Direktiiv 2004/37/EÜ). (11) = Sissehingatav fraktsioon (Direktiiv 2004/37/EÜ). (12) = Sissehingatav fraktsioon. Sissehingatav kopsu alveoolidesse jõudev fraktsioon nendes liikmesriikides, kes rakendavad käesoleva direktiivi jõustumise kuupäeval bioloogilise seire süsteemi, mille puhul uriini kreatiini sisalduse bioloogiline piirnorm ei ületa 0,002 mg Cd/g (Direktiiv 2004/37/EÜ). | LKPN = Lühiajalise kokkupuute piirnorm
 (*) = Lühiajalise kokkupuute piirnorm, arvatud 5-minutilise kokkupuuteajale. (**) = Lühiajalise kokkupuute piirnorm, arvatud 1-minutilise kokkupuuteajale.
 (8) = Inhaleeritav (sissehingatav osake) fraktsioon (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Respireeritav (ripsepiteeliga katmata hingamisteedeni jõudvate sissehingatud osake) fraktsioon (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Lühiajalise kokkupuute piirnorm ühe minuti pikkuse vaatlusperioodi korral (2017/164/EU). | PNL = Piirnorm lagi | BPN = Bioloogiline piirnorm | Muu teave: A = Naha kaudu kergesti imenduv aine, C = Kantserogeenne aine, S = Sensibiliseeriv aine, R = Reproduktiivtoksiline aine.
 (13) = Aine võib põhjustada naha ja hingamisteede sensibiliseerumist (Direktiiv 2004/37/EÜ), (14) = Aine võib põhjustada naha sensibiliseerumist (Direktiiv 2004/37/EÜ).

8.2 Kokkupuute ohjamine

8.2.1 Asjakohane tehniline kontroll

Hoolitseda hea ventilatsiooni eest. Kasutada kohtäratõmmet või õhu väljatõmmet ruumist.
 Kui sellest ei piisa kontsentratsiooni tagamiseks, mis jääb allapoole töökeskkonna piirnõrmi (PN, LTPN, PL (AGW)), kasutada sobivat hingamisteede kaitsevahendit.
 Kehtib juhul, kui on antud kokkupuute väärtused.
 Kasutatavate kaitsemeetmete tõhususe hindamiseks mõeldud hindamismeetodid hõlmavad metrooloogilisi ja mittemetrooloogilisi tuvastusmeetodeid.
 Neid kirjeldatakse näiteks määruses EN 14042.
 EN 14042 "Töökeskkonna õhu kvaliteet. Juhend protseduuride kohaldamiseks ja kasutamiseks, et hinnata kokkupuudet keemiliste ja bioloogiliste toimeainetega."

8.2.2 Isiklikud kaitsemeetmed, nagu isikukaitsevahendid

Kemikaalide käitlemisel tuleb rakendada üldisi hügieenimeetmeid.
 Enne pause ja töö lõpetamisel pesta käed.
 Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödast.
 Enne sisenemist sellistesse piirkondadesse, kus süüakse, eemaldage saastunud riidesemed ja kaitsevarustus.

Silmade/näo kaitsmine:
 Kaitseprillid (EN 166), kinnised, küljekaitsega, pritsmete ohu korral.

Naha kaitsmine - käte kaitsmine:
 Kaitsekindad, õlikindlad (EN 374)
 Vajaduse korral
 Kaitsekindad nitrilist (EN 374).
 Kaitsekindad, Neoprene® / polükloropreen (EN 374).
 Minimaalne kihi paksus mm:
 0,35
 Läbitungimisaeg (adsorbaadi läbilöögi aeg) minutites:
 >= 480
 Soovitav on kasutada nahakaitsekreemi.
 Arvestatud läbitungimise ajad vastavalt EN 16523-1 ei ole saadud praktika käigus.
 Soovitav maksimaalne kandmisaeg on 50% läbitungimisajast.

Naha kaitsmine - muud:
 Töökaitseriietus (nt ohutusjalanõud EN ISO 20345, pikkade varrukatega töörietus).

Hingamisteede kaitsmine:
 Tavaliselt ei ole vajalik.

EST

Lehekülg 7 / 14
Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
Muutmise kuupäev / versioon: 03.07.2020 / 0014
Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 31.01.2019 / 0013
Hakkab kehtima alates: 03.07.2020
PDFi trükkimise kuupäev: 09.06.2021
Special Tec LL 5W-30

Õliudu tekkimisel:
Filter A2 P2 (EN 14387), tunnusvärv pruun, valge
Järgida hingamisteede kaitsevahendite kandmisaja piiranguid.

Terminiline oht:
Ei kohaldata

Lisateave käte kaitsmiseks - katsed puuduvad.
Segude puhul tehti valik vastavalt parimatele teadmistele ja lähtuvalt koostisainete teabest.
Valik on tuletatud kinnaste tootja ainete kohta antud andmete alusel.
KinNASTE materjali lõplik valik tuleb teha läbitungivuse aegade ning difusioonimäära ja degradatsiooni alusel.
Sobivate kinnaste valik ei sõltu mitte ainult materjalist, vaid ka muudest kvaliteedi tunnustest ja on tootjatel erinev.
Segude puhul ei ole kinnaste materjali tugevus ennustatav ja seda tuleb seetõttu enne kasutust kontrollida.
Kinnaste materjali läbitungivuse aega küsida kaitsekinnaste tootjalt ning sellest tuleb kinni pidada.

8.2.3 Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Hetkel puudub selle kohta informatsioon.

9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Füüsikaline olek:	Vedel
Värv:	Pruun
Lõhn:	Iseloomulik
Lõhnalävi:	Määratlemata
pH-tase:	Määratlemata
Sulamis-/külmumispunkt:	Määratlemata
Keemise algpunkt ja keemisvahemik:	Määratlemata
Leekpunkt:	230 °C
Aurustumiskiirus:	Määratlemata
Süttivus (tahke, gaasiline):	Määratlemata
Alumine plahvatuspiir:	e.k.
Ülemine plahvatuspiir:	e.k.
Aururõhk:	Määratlemata
Auru tihedus (õhk = 1):	Määratlemata
Tihedus:	0,855 g/ml
Puistetihedus:	e.k.
Lahustuvus(ed):	Määratlemata
Lahustuvus vees:	Lahustumatu
Jaotustegur (n-oktaanol/vesi):	Määratlemata
Ihesüttimistemperatuur:	Määratlemata
Lagunemistemperatuur:	Määratlemata
Viskoossus:	72 mm ² /s (40°C)
Viskoossus:	12 mm ² /s (100°C)
Plahvatusohtlikkus:	e.k.
Oksüdeerivad omadused:	Ei

9.2 Muu teave

Segunevus:	Määratlemata
Lahustuvus rasvas / lahusti:	Määratlemata
Juhtivus:	Määratlemata
Pindpinevus:	Määratlemata
Lahustisisaldus:	Määratlemata

10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1 Reaktsioonivõime

Toodet ei ole kontrollitud.

10.2 Keemiline stabiilsus

Nõuetekohasel hoiustamisel ja käsitlemisel stabiilne.

10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Ohtlike reaktsioone ei ole teada.

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
 Muutmise kuupäev / versioon: 03.07.2020 / 0014
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 31.01.2019 / 0013
 Hakkab kehtima alates: 03.07.2020
 PDFi trükkimise kuupäev: 09.06.2021
 Special Tec LL 5W-30

10.4 Tingimused, mida tuleb vältida

Vaadake ka jagu 7.
 Lahtised leegid, süttimisallikad
 Kaitsta niiskuse eest.

10.5 Kokkusobimatud materjalid

Vaadake ka jagu 7.
 Vältida kokkupuudet tugevate oksüdeerivate ainetega.
 Vältida kokkupuudet tugevate hapetega.

10.6 Ohtlikud lagusaadused

Vaadake ka jagu 5.2.
 Tavakasutusel lagunemist ei esine.

11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

11.1 Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

Võimalik lisateave tervisemõjude kohta on toodud lõigus 2.1 (klassifikatsioon).

Special Tec LL 5W-30

Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akuutne toksilisus, suu kaudu:						a.p.
Akuutne toksilisus, kokkupuude nahaga:						a.p.
Akuutne toksilisus, sissehingamise teel:						a.p.
Nahka söövitav/ärritav:						a.p.
Rasket silmade kahjustust/ärritust põhjustav:						a.p.
Hingamisteede või naha ülitundlikkust põhjustav:						a.p.
Mutageensus sugurakkudele:						a.p.
Kantserogeensus:						a.p.
Reproduktiivtoksilisus:						a.p.
Sihtorgani suhtes toksilised - ühekordne kokkupuude (STOT-SE):						a.p.
Sihtorgani suhtes toksilised - korduv kokkupuude (STOT-RE):						a.p.
Hingamiskahjustus:						a.p.
Sümptomid:						a.p.

Määrdeõlid (nafta) süsinikuarvuga C20-50, vesiniktöödeldud, neutraalsete õlide põhised

Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akuutne toksilisus, suu kaudu:	LD50	>5000	mg/kg	Rott	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akuutne toksilisus, kokkupuude nahaga:	LD50	>5000	mg/kg	Küülik	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akuutne toksilisus, sissehingamise teel:	LC50	>5,53	mg/l/4h	Rott	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	
Nahka söövitav/ärritav:				Küülik	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Mitteärritav, Korduv toime võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.
Rasket silmade kahjustust/ärritust põhjustav:				Küülik	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Mitteärritav
Hingamisteede või naha ülitundlikkust põhjustav:				Merisiga	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ei (kokkupuutel nahaga)
Mutageensus sugurakkudele:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatiivne

EST

Lehekülg 9 / 14
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
 Muutmise kuupäev / versioon: 03.07.2020 / 0014
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 31.01.2019 / 0013
 Hakkab kehtima alates: 03.07.2020
 PDFi trükkimise kuupäev: 09.06.2021
 Special Tec LL 5W-30

Mutageensus sugurakkudele:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatiivne
Mutageensus sugurakkudele:					OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negatiivne
Mutageensus sugurakkudele:					OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negatiivne
Kantserogeensus:					OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	Negatiivne
Kantserogeensus:					OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)	Negatiivne
Reproduktiivtoksilisus:					OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negatiivne
Reproduktiivtoksilisus:					OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	Negatiivne
Sihtorgani suhtes toksilised - korduv kokkupuude (STOT-RE):					OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Negatiivne
Sihtorgani suhtes toksilised - korduv kokkupuude (STOT-RE):					OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day)	Negatiivne
Sihtorgani suhtes toksilised - korduv kokkupuude (STOT-RE):					OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)	Negatiivne
Sihtorgani suhtes toksilised - korduv kokkupuude (STOT-RE):					OECD 412 (Subacute Inhalation Toxicity - 28-Day Study)	Negatiivne
Hingamiskahjustus:						Asp. Tox. 1

Tsinkalküülditiofosfaat						
Toksilisus / toime	Löpppunkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akuutne toksilisus, suu kaudu:	LD50	2900	mg/kg	Rott	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akuutne toksilisus, kokkupuude nahaga:	LD50	>5000	mg/kg	Küülik	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Rasket silmade kahjustust/ärritust põhjustav:				Küülik	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Eye Dam. 1
Hingamisteede või naha ülitundlikkust põhjustav:				Merisiga	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ei (kokkupuutel nahaga)
Mutageensus sugurakkudele:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatiivne
Mutageensus sugurakkudele:				Hiir	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negatiivne
Sihtorgani suhtes toksilised - korduv kokkupuude (STOT-RE), suu kaudu:	NOAEL	125	mg/kg bw/d	Rott	OECD 407 (Repeated Dose 28-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Analoogjäeldus

12. JAGU: Ökoloogiline teave

Võimalik lisateave keskkonnamõjude kohta on toodud lõigus 2.1 (klassifikatsioon).

Special Tec LL 5W-30

EST

Lehekülg 10 / 14
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
 Muutmise kuupäev / versioon: 03.07.2020 / 0014
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 31.01.2019 / 0013
 Hakkab kehtima alates: 03.07.2020
 PDFi trükkimise kuupäev: 09.06.2021
 Special Tec LL 5W-30

Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Toksilisus kaladele:							a.p.
12.1. Toksilisus vesikirpudele:							a.p.
12.1. Toksilisus vetikatele:							a.p.
12.2. Püsivus ja lagunduvus:							Ei ole kergesti, kuid on inherentset lagundatav. Võimalik mehaaniline sadestumine.
12.3. Bioakumulatsioon:							Võimalik rikastamine organismides.
12.4. Liikuvus pinnases:							a.p.
12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:							a.p.
12.6. Muud kahjulikud mõjud:							a.p.
Muu teave:							Vastavalt retseptuurile ei sisalda AOX.

Määrdeõlid (nafta) süsinikuarvuga C20-50, vesiniktöõeldud, neutraalsete õlide põhised

Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Toksilisus kaladele:	NOEC/NOEL	96h	>=100	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toksilisus kaladele:	LL50	96h	> 100	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toksilisus vesikirpudele:	EL50	48h	>10000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toksilisus vesikirpudele:	NOEC/NOEL	21d	10	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Toksilisus vetikatele:	NOEC/NOEL	72h	>=100	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Toksilisus vetikatele:	EL50	48h	>100	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Püsivus ja lagunduvus:		28d	46	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	
12.3. Bioakumulatsioon:	Log Kow		>6				On eeldada nimetamisväärsset bioakumulatsiooni nipotentsiaali (LogPow > 3).

EST

Lehekülg 11 / 14
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
 Muutmise kuupäev / versioon: 03.07.2020 / 0014
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 31.01.2019 / 0013
 Hakkab kehtima alates: 03.07.2020
 PDFi trükkimise kuupäev: 09.06.2021
 Special Tec LL 5W-30

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:							Pole PBT-aine, Ei ole vPvB-aine
Mürgine bakteritele:	NOEC/NOEL	10min	>1,93	mg/l		DIN 38412 T.8	

Tsinkalküülditiofosfaat							
Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Toksilisus kaladele:	LL50	96h	4,4	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toksilisus vesikirpudele:	EL50	48h	75	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toksilisus vetikatele:	EL50	72h	410	mg/l	Desmodesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Püsivus ja lagunduvus:		27d	<5	%		Regulation (EC) 440/2008 C.6 (DEGRADATION - CHEMICAL OXYGEN DEMAND)	Ei ole biolagundatav

13. JAGU: Jäätmekäitlus

13.1 Jäätmetöötlusmeetodid

Aine / segu / jääkkoguste puhul

Saastunud puhastuslapid, paber või muu orgaaniline materjal kujutab endast tuleohtu ning tuleb kontrollitult kokku koguda ja kõrvaldada.

Jäätmekirje nr EÜ:

Nimetatud jäätmekirjed on soovitusel toote võimalikul kasutamisel.

Kasutaja erikasutus või kõrvaldamise tingimused võivad teatud juhtudel tingida muude jäätmekirjete kasutamist. (2014/955/EL)

13 02 05 Mineraalõlipõhised kloorimata mootori-, käigukasti- ja määrdeõlid

Soovitus:

Soovitatakse mitte valada jäätmeid kanalisatsioonisüsteemi.

Järgida kohalikke ametlikke eeskirju.

Toimetada materjali taastöötlusse.

Näiteks sobiv jäätmepõletusettevõte.

Saastunud pakkematerjalile

Järgida kohalikke ametlikke eeskirju.

15 01 01 Paber- ja kartongpakendid

15 01 02 Plastpakendid

15 01 04 Metallpakendid

Mahuti tühjendada täielikult.

Saastumata pakendeid saab taaskasutada.

Mittepuhastatavad pakendid tuleb kõrvaldada samuti kui aine.

14. JAGU: Veonõuded

Üldteave

14.1. ÜRO number (UN number):

e.k.

Maismaa- / raudteevedu (ADR/RID)

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:

14.3. Transpordi ohuklass(id):

e.k.

14.4. Pakendirühm:

e.k.

EST

Lehekülg 12 / 14
Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
Muutmise kuupäev / versioon: 03.07.2020 / 0014
Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 31.01.2019 / 0013
Hakkab kehtima alates: 03.07.2020
PDFi trükkimise kuupäev: 09.06.2021
Special Tec LL 5W-30

Klassifitseerimise kood: e.k.
LQ: e.k.
14.5. Keskkonnaohud: Ei kohaldata
Tunnel restriction code:

Merevedu laevadega (IMDG-kood)

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:
14.3. Transpordi ohuklass(id): e.k.
14.4. Pakendirühm: e.k.
Meresaasteained (Marine Pollutant): e.k.
14.5. Keskkonnaohud: Ei kohaldata

Õhuvedu (IATA)

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:
14.3. Transpordi ohuklass(id): e.k.
14.4. Pakendirühm: e.k.
14.5. Keskkonnaohud: Ei kohaldata

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Kui ei ole teisiti nõutud, tuleb turvalise transpordi tagamiseks järgida üldisi eeskirju.

14.7. Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOLi II lisaga ja IBC koodeksiga

Ei ole ohtlike kaupade autovedu vastavalt ülaltoodud eeskirjadele.

15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

Järgida sätestatud piiranguid:
Kemikaalide käitlemisel tuleb rakendada üldisi hügieenimeetmeid.

Direktiiv 2010/75/EL (VOC): 0 g/l

15.2 Kemikaaliohutuse hindamine

Segudele ei ole ette nähtud aine ohutushinnangut.

16. JAGU: Muu teave

Redigeeritud jaod: 1

Klassifitseerimine ja kasutatud meetodid segu klassifitseerimiseks vastavalt määrusele (EÜ) 1272/2008 (CLP):

Ei kohaldata

Järgmiste lausete näol on tegemist toote ja koostisainete (toodud lõikudes 2 ja 3) kohta välja kirjutatud H-lausete, ohuklassi ja ohukategooria koodiga (GHS/CLP).

H317 Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.

H304 Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.

H318 Põhjustab raskeid silmakahjustusi.

H411 Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

Asp. Tox. — Hingamiskahjustus

Eye Dam. — Raske silmakahjustus

Aquatic Chronic — Ohtlik vesikeskkonnale - krooniline

Skin Sens. — Naha sensibiliseerimine

Võimalikud selles dokumendis kasutatud lühendid ja akronüümid:

a.p. andmed puuduvad

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

AOX Absorbeeruvad orgaanilised halogeenühendid

Lehekülg 13 / 14
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
 Muutmise kuupäev / versioon: 03.07.2020 / 0014
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 31.01.2019 / 0013
 Hakkab kehtima alates: 03.07.2020
 PDFi trükkimise kuupäev: 09.06.2021
 Special Tec LL 5W-30

ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)
 ATE Acute Toxicity Estimate (= Akuutse toksilisuse hinnang)
 BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (materjali uurimise ja katsetamise amet Saksamaal)
 BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Saksa töökaitse ja töömeditsiini amet)
 BSEF The International Bromine Council
 bw body weight
 ca circa / umbes
 CAS Chemical Abstracts Service
 CLP Classification, Labelling and Packaging (MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008 mis käsitleb ainete ja segude klassifitseerimist, märgistamist ja pakendamist)
 CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (kartsinogeenne, mutageenne, reproduktsioonitoksiline)
 DMEL Derived Minimum Effect Level
 DNEL Derived No Effect Level (= määratud mis tahes tuletatud mittetoimiv tase)
 dw dry weight
 e.k. ei kohaldata
 e.o.t. ei ole testitud
 ECHA European Chemicals Agency (= Euroopa Kemikaaliamet)
 EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 EL Euroopa Liit
 ELINCS European List of Notified Chemical Substances
 EMÜ Euroopa Majandusühendus
 EN Euroopa standardid
 EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)
 EÜ Euroopa Ühenduse
 EVAL Etüleenvinüül alkoholi kopolümeer
 Fax. Faksinumber
 GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globaalselt harmoneeritud süsteemis klassifitseerimise ja märgistamise kemikaalide)
 GWP Global warming potential (= Globaalsoojenemise potentsiaal)
 IARC International Agency for Research on Cancer
 IATA International Air Transport Association
 IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)
 IMDG-kood International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
 IUCLID International Uniform Chemical Information Database
 IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Rahvusvaheline Puhta Keemia ja Rakenduskeemia Liit)
 jne ja nii edasi
 LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Surmav kontsentratsioon 50%-le katsepopulatsioonist)
 LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Surmav doos 50%-le katsepopulatsioonist (surmav mediaandoos))
 LQ Limited Quantities
 nt Näiteks
 OECD Organisation for Economic Co-operation and Development
 org. orgaaniline
 p. Punkt
 p. puudub
 PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= püsivad, bioakumuleeruvad, toksilised)
 PE Polüetüleen
 PNEC Predicted No Effect Concentration (= arvutuslik mittetoimiv sisaldus)
 PVC Polüvinüülkloriid
 REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (MÄÄRUS (EÜ) nr 1907/2006 mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist)
 REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.
 RID Reglement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses
 SVHC Substances of Very High Concern
 Tel. Telefon
 Üld. üldiselt
 UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (ÜRO soovitusel ohtlike kaupade veo kohta)
 VOC Volatile organic compounds (= lenduvad orgaanilised ühendid)
 vPvB very persistent and very bioaccumulative
 wwt wet weight

Esitatud andmete eesmärk on toote kirjeldamine vajalike ohutusmeetmete rakendamiseks, mitte toote teatud omaduste tagamine, tooteinfo põhineb meie ajakohastel teadmistel.
 Vastutus on välistatud.

EST

Lehekülg 14 / 14

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi

Muutmise kuupäev / versioon: 03.07.2020 / 0014

Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 31.01.2019 / 0013

Hakkab kehtima alates: 03.07.2020

PDFi trükkimise kuupäev: 09.06.2021

Special Tec LL 5W-30

Väljaandja:

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, tel: +49 5233 94 17 0, faks: +49 5233 94 17 90

© Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Kõnesoleva dokumendi muutmise või paljundamine

on lubatud ainult Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung nõusolekul.